



به کارهينانی زانين له کۆمه لگادا

فریدريش هايالك

1

ئهو گرفتهی کامهیه دهمانه ویت چاره سه ریبکهین کاتیک هه ولده دهین نیزامیکی ئابوری عه قلائی بنیات بنیین؟ له سه ر بنه مای گریمانه باوه کان، وه لامه که ئاسانه. ئه گهر هه موو زانیارییه په یوه سه ته کانمان هه بیته، ئه گهر بتوانین ده سه ته کاربین له سه ر بنه مای سیسته می به باش زانراوه کان، و ئه گهر زانینی ته واوه تیمان هه بیته له باره ی ئامرازه فه راهه مه کانه وه، ته نه ا گرفته ییک که ده مینیتیه وه بریتیه له گرفته ی لۆژیک.

ئهویش ئه وهیه که وه لامی پرساری ئه وهی که به چ شیوهیه که ئه و ئامرازانه ی له به رده ستان به باشترین شیوه به کاربرین له ناو گریمانه کانماندا خو ی مه لاسداوه. ئه و بارودوخانه ی که له سایه یاندا پیویسته چاره سه ری ئه م گرفته په یه که به کریت زۆر به باشی دانراوه و ده کریت له م هاوکیشه بیرکاریانه یه دا به خریته روو: به کورتی، ئه وانیش بریتین له وهی که ریژه ی په راویزی جیگرتنه وه (بریتیه له که مترین یان نه خوازوترین ریژه که که سیك بیه ویت یه که یه که له که لوپه ل یان خزمه تگورزاییه کانی بگۆریته وه به یه که یه کی دیکه.) له نیوان هه ر دوو که لوپه لیک یان دانیه که (له هه ر لایه کی هاوکیشه که دا) پیویسته هه مان شه بیت له هه موو به کارهینانه جیا جیاکانییاندا.

ئهمه ش، سه رباری ئه وه، به ته رکیز کردنه وه بریتی نیه له گرفته ییکی ئابوری که کۆمه لگا به ره وروی ده بیته وه. و حساباته ئابوریه کان که ئیمه په ره مان پیداون بۆ چاره سه رکردنی گرفته لۆژیکیه کان، هه ر چه نده هه نگاویکی گرنگه به ره و چاره سه ری گرفته ی ئابوری کۆمه لگا، به لام هیشتاش وه لامیکی پیئیه بو ی. هوکاری ئهمه ش بریتیه له وهی که ئه و "داتا (زاناری)" یانه ی که حساباته ئابوریه ییه کانی لیوهی ده سه تپیده که ن هه رگیز بۆ هه موو کۆمه لگا نین "دراونه ته" تاقه عه قلیک که ده توانیت درکه وته کانی چاره سه ربکات.

خاسیه تی زۆر تایبه تی گرفته ی نیزامیکی ئابوری عه قلائی به وردی به هو ی ئه و راستیه وه دیاریکراوه که زانین له باره ی بارودوخه کانه وه که ئیمه پیویسته به کاریانه یین هه رگیز بونیان نه بووه له شیوه ی چرکراوه یان تیکنالۆ به لگو به ته نه ا به شیوه ی زانینی په رتوبلاوی ناته واوبوه و زۆر جاریش ناکۆک که هه ریه که له تاکه جیاوازه کان هه یانه.

به م پییه ش گرفته ی ئابوری کۆمه لگا به ته نه ا گرفته ی ئه وه نیه چۆن بتوانین سه رچاوه ی "دیاریکراو" ته رخانبه کهین ئه گهر بیته "دیاریکراو" به مانای ئه وه بیت که دراوته تاقه عه قلیک که راسته وخۆ ئه و گرفته چاره سه ر ده کات که له ریگه ی ئه و "داتا" یانه وه خراونه ته روو.

بەلكو گرفتیکە تايبەتە بە چۆنیەتی زامنکردنی باشترین بەکارھىنانى سەرچاوە زانراوەکان بۆ ھەریەکە لە ئەندامانى کۆمەلگا، بۆ مەبەستگەلیک کە گرنگی رێژەییان تەنھا ئەو تاکانە دەیزانن. یان، بەگورتی، بریتییە لەگرتی بەکاربردنی زانين کە نەدراوتە ھەمووان بەگشتی.

پێدەچیت خاسیەتی گرتە بنەرەتیە کە تەمومژاویکراپیت لەبری ئەوێ رونکراپیتەو لەرێگەى زۆرێک لەو چاکسازیانەى لەم دوايیەدا لە تیۆرە ئابورییەکاندا کراون، بە تايبەتی بەھۆی زۆر بەکارھىنانى بىرکارییەو.

ھەرچەندە ئەو گرتەى من دەمەوێت بەشیوہیەیکى سەرەکی مامەلەى لەتەك بکەم لەم نوسینەدا بریتییە لە گرتی ریکخستنى عەقلانى ئابوری، کە لەو ئاراستەيەدا چەندجاریک دەگەرپمەوہ سەر ئەوہى ئاماژە بەو پەيوەندییە نزیکەى بەدەم لەگەڵ چەندین مەسەلەيەکی میتۆدی دیاریکراوا.

زۆرێک لەو خالانەى دەمەوێت پێیانبگەم لە راستیدا دەرئەنجامن کە بە ئاراستەياندا رێگە جۆراوجۆرەکانى موناھەشەى عەقلی بەشیوہیەیکى چاوەرواننەکراو چۆنەتەوہ سەریەک.

بەلام، وەك ئەوہى ئیستا ئەو گرتانە دەبینم، ئەمە لەخۆوہ روینەداوہ. وا دیتە پێشچاوی من کە ناكۆکییەکانى ئەمدوايیە لەبارەى ھەردوو تیۆرەى ئابوری و سیاسەتەکانى ئابوری ھەردوو ریشەى ھاوبەشیان ھەيە لەو بەھەلە تیگەیشتنەى ھەيە لەبارەى سروشتى گرتی ئابوری کۆمەلگاوہ.

ئەم بەھەلە تیگەیشتنە لەلای خۆیەوہ دەرئەنجامى گۆرپنى بەھەلەى خوى بىرکردنەوہ کە ئیمە لە مامەلەکردنماندا لەگەڵ دیاردەکانى سروشتدا گەشەمانپیدا، گۆرپنى بۆ دیاردەى کۆمەلایەتی.

2

لە زمانى ئاساییدا، مەبەستمان لە بەکارھىنانى وشەى "پلاندانان" بریتییە لە وەسفکردنى دەستەيەکی وابەستە لە بریار لەبارەى تەرخانکردنى سەرچاوە (ئەو مادە و کەلوپەلانەى کە دەبنە مایەى دروستکردنى سامان) ھەراھەمەکانەوہ. ھەر چالاکییەکی ئابوری بەم مانایەى بریتییە لە پلاندانان. لەھەر کۆمەلگایەکدا کە تێیدا زۆربەى خەلک ھاریکاری دەکەن، ئەم پلاندانانە، ھەر کەسێک بیکات، بە گوێرەى ھەندیک پێوہر دەبیت لەسەر بنەماى زانين بپت. زانينیک کە لە سەرەتاوہ نەدراوہ بە کەسى پلاندانەر بەلكو دراوہ بەکەسێکی دیکە، کە پێویستە بەشیوہیەیک لە شیوہکان بخریتە بەردەستى پلاندانەر.

ئەو شیوازە جۆراوجۆرانەیی که له ریگه‌یانەوه زانین دەخریته بەردەستی ئەو کهسانەیی که پلاندانانەکانیان لەسەر بنەمای ئەو زانینانەییە، گرتی سەرەکی هەر تیۆرەییەکی که پرۆسەیی ئابوری رافە دەکات. هەر وەها گرتی ئەوەی که ئایا کامە باشترین ریگه‌یە بۆ خستەکارو بەکارهینانی زانین که له بنەرەتدا پەرتوبلا و کراوەتەوه بەسەر سەرجه‌م خەڵکیدا، بەلایەنی کەمەوه یەکیکە له گرتە سەرەکیەکانی سیاستیکاری ئابوری، یان نەخشەسازی سیستەمیکی ئابوری کارا.

وەلامی ئەم پرسیارە زۆر بە نزیکەیی پەيوه‌سته بەو پرسیارەوه که لیژەدا قوتدەبیتەوه. ئەویش ئەوەیە: ئەو کەسە کێیە که پلاندادەرێت. هەموو ئەو ناتەباییەیی له‌بارەیی "پلاندانانی ئابوری" یەوه له ئارادایە له دەوری ئەو پرسیارە چەقیان بەستوه.

ناتەباییەکی که لەوه‌دا نیە که ئایا پیویستە پلاندانان هەبیت یان نا. بەلکو پرسیارەکی ئەوەیە که ئایا پیویستە پلاندانان ناوەندی بێت، لەلایەن یەک دەسەلاتەوه ئەنجام‌دەرێت له‌بارەیی سەرتاپای سیستەمی ئابورییەوه. یان پیویستە دابەش‌بکریت له نیوان چەندین تاکدا.

پلاندانان بە مانا وردەکەیی که زارەوه‌کەیی تێدا بەکار‌دێت له مشتومپی هاوچەرخوا بە زەرورەت بە مانای پلاندانانی ناوەندی دێت: ئاراستە‌کردنی سەرتاپای سیستەمی ئابوری بە‌گوێرەیی یەک پلانی یەکانگیرەوه. لەلایەکی دیکە‌ش‌ه‌وه، پێش‌بکری له‌لای زۆر کەس بە‌مانای پلاندانانی له‌ناوەندخوا (decentralized) دێت. شوینیکیش له‌و نیوهندادا هەیه که زۆر کەس باسی لیوێ دەکەن و کەم کەسیش بە‌دلیانە کاتیک دەبینن، ئەویش بریتییه له راسپاردنی هەندیک پێش‌سازی ریکخوا بۆ ئەوهی به‌ئەری پلاندانان هەلبستن، ئەمەش به‌مانایەکی دیکە، واتە قۆرغ‌کردن (monopoly).

راستی ئەوهی کام له‌و سیستەمانە زیاتر کارا دەبیت، بە‌شیوێه‌کی سەرەکی پشت بەو مەسەله‌یە دەبەستیت که ئایا له‌ سایەیی کامیاندا چاوه‌پروانی ئەوه دەکەین ئەو زانینەیی له‌ بوندایە به‌ باشترین و پراو‌پترین شیوه‌ به‌کار دەهینریت. دەرئەنجام ئەمەش پشت بەوه دەبەستیت که ئایا تا چەند ئەگەری ئەوه هەیه سەرکەوتوو بین له‌وهی که هەموو ئەو زانینانەیی که پیوستن به‌کار به‌یترین و بەسەر تاکە جیاوازه‌کاندا پەرتوبلا و کراوەتەوه، بخه‌ینه بەردەستی تاقە دەسەلاتیک ناوەندی. یاخود تا چەند سەرکەوتوو بین له‌وهی ئەو زانینە زیادانە بەدین به‌ تاکەکان که پیوستیان پییه‌تی تاوه‌کو بتوانن پلاندانانان له‌گەڵ پلاندانەکانی ئەوانیتردا بگونجین.

3

یەكسەر ئەوێ روون و ئاشكرا دەبێت كە لەم خالەدا پێگەكە جیاواز دەبێت بەگۆڕەری جۆرە جیاوازهكانی زانین. وەلامی پرسیارەكەشمان پشتمەبەستیت بە گرنگی رێژەیی جۆرە جیاوازهكانی زانین. ئەو زانینانەى ئەگەرى زیاتریان ھەيە لەبەردەستی تاكە كەسى دیاریكراودا بن، ئەوانەشى كە پێویستە ئیئەمە زۆر بە متمانەوێ چاوەروانی ئەوھیان لیبكەین لە بەردەستی دەستەلاتیكدا بن كە لەو شارەزایانە پێكھاتووێ كە بە گونجای دەستنیشانكراون.

ئەگەر لە رۆژگاری ئەمڕۆماندا بە شیوھەییكى بەرفراوان وایبۆدەچین كە ئەمەى دوايینیان لە پێگەییكى باشتردا، لەبەر ئەوێ یەك جۆر لە زانین، مەبەست لە زانینی زانستیە، جیگەییكى زۆر دیاری داگیركردوێ لە خەيالی جەماوەردا كە ئیئەمە بەرھو ئەوێ دەچین لەبیری بكەین كە ئەوێ تەنھا جۆر نیە كە پەيوەندی بەمەسەلەكەوێ ھەيە.

لەوانەيە دانبەوێداینریت، لەوێ كە پەيوەندی بە زانینی زانستیەوێ ھەيە، كە دەستەيەك لە شارەزایی بە گونجای ھەلبژێدراو لەوانەيە لە باشترین پێگەداین بۆ ئەوێ سەرچەمی باشترین زانینە فەراھەمەكانیان لەژێردەستدا بێت. ھەرچەندە ئەمە بێگومان بە روونی سەختی مەسەلەكە دەگوازیئەوێ بۆ گرتی ھەلبژاردنی شارەزایان.

ئەوێ كە خوازیارم دەستنیشانى بكەم ئەوێ بە، تەنانت واشیدابنێین كە ئەم گرتە دەكریت بە حازری چارەسەربكریت، بریتیە لە بەشیكى بچوكی گرتیكى گەورەتر.

لە رۆژگاری ئەمڕۆدا، تەنانت كفرە ئەگەر ئاماژە بەوێ بكەیت كە زانینی زانستی بریتی نیە لە كۆی ھەموو زانینەكان. بەلام ئەگەر كەمێك وردبێنەوێ دەردەكەوێت كە بەبێگومان دەستەيەك لە زانینی زۆر گرنگ، بەلام نەزانراو، ھەن كە بواری تیدانیە بە زانستی ناوبرین بەمانای زانینی یاسا گشتیەكان: زانینی ھەلومەرجیكى دیاریكراوی كات و شوین.

ئەویش بەگۆڕەری ئەمەى كە بەشیوھەییكى پراكتیكى ھەر تاكێك برێك لە پێشینەیی ھەيە بەسەر ھەموو ئەوانی دیکەدا لەبەر ئەوێ ئەو كەسە زانیاری دانسقەى ھەيە كە دەكریت بەكار بەینریت بۆ مەبەستی قازانج. بەلام بەكارھێنانی تەنھا دەتوانریت لە بارێكدا روبدات ئەگەر بێت ئەو بریارانەى لەسەر بنەمای ئەو زانیارییەوێ دەدرین لەلایەن خۆیەوێ بدرین، یاخود بە ھاریكاری چالاكانەى خۆی بدرین.

پۆیوێسته تهنها ئه‌وه‌مان له‌بیربیت که بواړی ئه‌وه‌ی هه‌یه چه‌ند فیڤربیین له هه‌ر پێشه‌یه‌کدا پاش ئه‌وه‌ی راهینانه تیۆرییه‌کان ته‌واوده‌که‌ین. به‌شیکه‌ی چه‌ند گه‌وره له ژيانی کارکردنمان سه‌رفه‌ده‌که‌ین له فیڤرپوونی ئیشیکه‌ی دیاریکراودا. و چ خاسیه‌تیکه‌ی به‌هاداره له رپه‌وه‌ی ژياندا که زانین هه‌بیت له‌باره‌ی خه‌لک و بارودۆخی ناوخۆیی و هه‌لومه‌رجه تایبه‌ته‌کانه‌وه.

زانین و به‌کارخستنی نامپریک که به‌پراوپری به‌کارنه‌هاتوه، یان توانا و کارامه‌یه‌یه‌کانی که‌سیک که ده‌کریت باشت به‌کاربه‌ینرین، یان ئاگاداربوون له هه‌بوونی عه‌مباری که‌لوپه‌لی به‌کارنه‌هینراو (ئه‌و که‌لوپه‌لانه‌ی به‌ره‌مه‌ینراون بۆ کاریکی دیاریکراو، بۆ نمونه بۆ سوپا و سه‌ربازه‌کان، هه‌رگیز به‌کار نه‌هینراون به‌نرخه‌ی هه‌رزانه‌وه‌ش) که ده‌کریت پشته‌ی پێبه‌سه‌رتیت له‌کاتی که‌مووکورتی له‌دابینکردنی که‌لوپه‌لدا، ئه‌مانه‌ هه‌موو له‌روی کۆمه‌لایه‌تیه‌وه هه‌مان سویدیان هه‌یه وه‌ک زانینی ته‌کنیکه‌ی جیگه‌ره‌وه‌ی باشت.

ئه‌وه راستیه‌یه‌کی سه‌یره که ئه‌م جوړه له زانین له رۆژگاری ئه‌م‌رۆدا به‌شپۆه‌یه‌کی گشتی به‌چاوی رازیبوونه‌وه ته‌ماشابکریت، و هه‌ر که‌سیک که به‌هۆی زانینی له‌م جوړه‌وه سویدیکه‌ی ده‌ستبه‌که‌ویت به‌سه‌ر که‌سیکی دیکه‌دا که پرچه‌کتره له‌روی زانینی تیۆری و ته‌کنیکیه‌وه و ته‌ماشاده‌کریت که تا راده‌یه‌کی زۆر به‌شپۆه‌یه‌کی ناشه‌ریفانه کردویه‌تی.

ده‌ستکه‌وتنی سویدی زیاتر له زانینی باشتی که‌لوپه‌له‌کانی په‌یوه‌یندیکردن و گواسته‌وه به‌شپۆه‌یه‌کی ناشه‌ریفانه داده‌نریت، هه‌رچه‌نده‌ گرنگیه‌که‌ی به‌قه‌ده‌ر گرنکی به‌کارهینانی دوایی دۆزینه‌وه‌کانی زانسته که کۆمه‌لگا باشتین فرسه‌ته‌کانی به‌کارده‌هینیت.

ئه‌م دژایه‌تیه‌ پێشوه‌خت ئاماده‌یه به‌گوێره‌ی پێوه‌ره به‌رچاوه‌کان کاریکردۆته سه‌ر هه‌لۆیستمان به‌رامبه‌ر بازرگانی به‌شپۆه‌یه‌کی گشتی به‌به‌راورد له‌گه‌ڵ کاریگه‌ری له‌سه‌ر به‌ره‌مه‌ینان. ته‌نانه‌ت ئه‌و ئابوریناسانه‌ش که خۆیان وادیته به‌رچاوه‌کان به‌ته‌واوی به‌رگری ناوه‌خۆییان هه‌یه له‌دژی له‌ریگه‌لاده‌ره مه‌تریالییه‌ خاوه‌کانی رابردوو، ئه‌وانه به‌رده‌وام هه‌مان هه‌له‌ دوباره‌ده‌که‌نه‌وه له‌وه‌ی که په‌یوه‌ندی هه‌یه به‌ ده‌ستکه‌وتنی ئه‌و زانینه‌ پراکتیکیانه‌وه. پێده‌چیت له‌به‌ر ئه‌وه‌بیت که له‌سیسته‌می شته‌کانی لای ئه‌واندا هه‌موو زانینیکه‌ی و پێشبینی ده‌کریت که "به‌خشاو" بیت.

ئاییدا هاوبه‌شه‌که ئیستا پێده‌چیت ئه‌وه بیت که سه‌رجه‌می زانینی له‌و جوړه‌ پۆیوێسته به‌زه‌روره‌ت به‌ ئاماده‌یی له‌ به‌رده‌ستی هه‌موانداییت. ئه‌و ریبازه‌ ناعه‌قالانییه‌ی کراوته‌ دژه‌ هاوتا له‌به‌رامبه‌ر ریکخستنی ئابوریدا به‌رده‌وام له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌و راستیه‌ به‌نده‌ که به‌و شپۆه‌یه‌ فه‌راهه‌م نیه‌.

ئەم ديدە ئەو راستييه فەرامۆشدهكات كه ئەو ميتۆدەى بەهۆيهوه زانيني لەم جۆره هەتا دەكریت بەشيوهيهكى بەرفراوان فەراهەمبكریت بەوردى ئەو گرتەيه كه پيوسته لەسەرمان وەلامىكى بۆ بدۆزىنەوه.

4

ئەگەر له رۆژگارى ئەمڕۆدا باوه كه گرنگى زانيني هەلومەرجىكى تايبەتى كات و شوين بچوكبەينهوه، ئەمە بە شيوهيهكى زۆر نزيك وابەستەيه بە گرنگيه بچوكترەكهوه كه له ئىستادا له پاى ئەوهدايه بەهەمان شيوه بگۆردريت.

لەراستيدا، چەند خائىك هەن كه گریمانەكەيان لەسەر بنياتنراوه (زۆر جار بەشاراوهيى) لەلايهن "پلاندانەرانهوه" جياوازن لەوانەى كه لەلايهن دژەكانيانەوه دانراون تا ئەو رادەيهى لەروى گرنگى و زۆرى گۆرانەوه كه دەبنە مايهى ئەوهى گۆرانكارى له دەرئەنجامدا له پلاندانەكانى بەرھەمھيانداندا پيوست بن.

بيگومان ئەگەر بىت و پلاندانە نابورپيهكان ماوهيهكى تارەدەيهك دريژ پيشوخت دابنرين و پاشان بەتەواوى پەپرەوبكرين، تاوەكو هيچ برپارىكى ديكەى نابورى پيوست نەبىت، ئەوكات ئەركى كيشانى پلانىكى گشتگير بۆ بەرپۆهبردنى هەموو چالاكويه نابورپيهكان زۆر كەمتر جيگەى دلەپراوكى دەبىت.

پيدەچيت شايانى ئەوه بىت تيشك بخەينه سەر ئەوهى كه گرتە نابورپيهكان هەردەم و بەتەنها له دەرئەنجامى گۆرانەوه سەرچاوەدەگرن. تا ئەو كاتەى شتەكان وەك پيشووى خويان بميننەوه، يان بەلايهنى كەمەوه تا ئەو رادەيهى چاوەروانيان ليدەكرا، هيچ گرتيەك سەرھەئنادات كه پيوستى بە برپاردان هەبىت، هيچ پيوست نيه پلانى نوئى دابريژريت.

ئەو برپاويەى كه گۆران، يان بەلايهنى كەمەوه گونجاندنى رۆژانە، وايان ليھاتوہ كەمتر گرنگبن لە سەردەمى ھاوچەرخدا ئەو ناكۆكويه ناوخوييه لە خو دەگريت كه گرتە نابورپيهكان بەهەمان شيوه وايان ليھاتوہ گرنگيان كەمبىتەوه. ئەم برپاوبونە بە كەمبونەوهى گرنگى گۆران، لەبەر ئەو ھۆيە، زۆر جار برپاوى ھەمان ئەو كەسانەيه كه دەلین گرنگى بەھيנדەوہرگتنە نابورپيهكان خراونەتە لاوہ بەھۆى گرنگى ھەلكشاوى زانيني تەكنەلوجيەھە.

ئایا راستە كە، لەگەڵ شيوەى فەشەنگى بەرھەمھياندانى ھاوچەرخدا، برپارى نابورى تەنها لە كاتى پچراندە دريژەكاندا پيوستە. وەك ئەوهى كاتيك كارگەيهكى نوئى لە دروستكردندا، يان پرۆسەيهكى نوئى لە ھاتنەكايەوه داھە؟ ئایا راستە، ھەر كە كارگەيهك دروستكرا، ئەوهى كە ماوہ كەم تا زۆر

میکانیکییە، و بە گوێرەى خاسیەتی کارگەکه دیاریدەکرێت، و هیچ بواریک بۆ گۆران ناهێلرێتەوه له کاتی پەڕه و کردنی هەلومەرجی بەردەوامگۆراوی ساتدا؟

ئەو برۆایەى تارادەپەکی زۆر بەربلأوه له نیو ئەوانەدا که داكۆکی له بیرۆکهکه دەکەن، تا ئەو رادەپەى من بیزانم، له ئەنجامی ئەزمونی پراکتیکیی پیاوانی بیزنیسهوه یەکلایى نەکرانەتەوه. له پیشەسازییەکی کێرکدا به هەر شیوهیەك بێت (و پیشەسازی لهو جۆره بهتەنها دەتوانرێت وهك تاقیکردنەوه بەکاربهێنرێت) ئەرکی رێگرتن له بەرزبونهوهی تیچوون پێویستی به خەباتی بەردەوام هەیه، که برێکی زۆری وزەى بەرپۆهه بهرەکه دەبات.

تا چەند ئاسانە بۆ بەرپۆهه برێکی ناکارامه که ئەو کارا جیاکه رهوانهى قازانجکردنی لهسەر بەندە پەرتوبلأوبکاتەوه، و لهباریشه، به هەمان که لوپه له تەکنیکییەکان، که بتوانیت بەرهمه بیهێنیت به هەمه جۆری تیچونهوه، لهو کاره باوانهى ناو پیشهى بیزنسه که پیناچیت به شیوهیهکی یەکسان ئاشنا بن له لیکۆلێنه وهکانی ئابوریناسدا.

هیژی ئەو خواستەى، که بەردەوام بەرهمه مهنه ران و ئەندازیاران باسی دەکەن، که رێگه پیدراو بیت به بێ رێگری له بهرچا و گرتنی تیچونی پارهوه بەردەوام بیت، بریتییه له تاقیکردنەوه یهکی قەشەنگ تا ئەو رادەپەى ئەو فاکتەرانه دهکهونه کاری رۆژانهى خۆیان.

یهکیک له هۆکارهکانی ئەوهی بۆچی ئابوریناسان بەردەوام مهیلی ئەوهیان ههیه گۆرانه بچوکه بەردەوامهکان له بیربکەن که سەرجهمی دیمەنى ئابوری پیکدههینیت، پیدەچیت بریتییت له سەرقالبونی روو له زیادبوویان به کۆی سەرجهمه ئامارییه کانهوه، که بریکی زۆر زیاتری جیگری دەردهخات وهك له جوڵهکانی وردەکاریی. له گهڵ ئەوهشدا، جیگری بهراوردکاری سەرجهمهکان ناتوانیت حسابی بۆ بکریت (که هەندیک جار ئامارکاران که پیدەچیت بیانەویت بیکەن) به گوێرەى "یاسای ژمارهى گهوره" یان قەرهبوکردنەوهی هاوبهشی گۆرانه هەرهمه کییهکان. ژمارهى ئەو یهکانهى که پێویسته مامه لهیان له گهڵ بکهین هینده گهوره نین تاوهکو ئەو هیزه ریکه وتیانە جیگری بهرهمه بیهین.

شەپۆلی بەردەوامی کالاً و خزمەتگوزایی دەهێلرێتەوه بههۆی گونجاندنی ویستراوی بەردەوامهوه، بههۆی ئەو رێگه چاره نوێیانەوه که رۆژانه دهگیرینه بهر له بهر رۆشنايي ئەو هەلومەرجانهدا که رۆزی پیشوتر نەزانراوون، بههۆی هاتنه ناوهوهی (ب) کاتیک (أ) فەشەلی هینا له ئەنجامدانی شتەکهدا. تەنانەت کارگه گهوره و پرنامیره کهش بەردەوام دەبیت به شیوهیهکی سەرەکی بنه مای بارودۆخیک له سایهیدا دەتوانیت حساب بۆ هەموو جۆرهکانی پیداو یستیه نەبیراوهکان بکات. وهك پارچهی

چاککردنی سەقف، دابینکردنی کەرەستەى پېویست بۆ فۆرمەکانى، و ھەموو ئەو ھەزار و یەك جۆرە لە ئامیڕ كە ناتوانن سەربەخۆ كاربکەن و پلانى کارەکانى کارگەكە ئەو دەخوازێت كە ساز و ئامادە بێت لە بازاردا.

ئەمەش پێدەچێت ئەو خالە بێت كە پېویست دەكات بە كورتى باسى ئەو راستییەبەكەم كە جۆرى ئەو زانینەى كە من خولیاى بووم ئەو جۆرەىە لە زانین كە بەپى سروشتى خۆى ناچیتە بواری ئامارەو و بەو پێشەش ناتوانرێت لە شیوەى ئاماریدا بدريته هیچ دەسەلاتىكى ناوهندى. ئەو ئامارانەى كە دەسەلاتى ناوهندى لەو جۆرە دەتوانێت بەكارى بەهێنێت پېویستە بە شیوەیەكى زۆر وردەکاریانە دەرھینرابێت لەرێگەى بەتالکردنەوہى لە ھەر شیوەیەك لە شیوەکانى جیاوازی بچوكەوہ لەنیوان شتەكاندا، پێكەوہ كۆکردنەوہیان، وەك سەرچاوەى ھەمان چەشن، بابەتگەلىك كە لەروى جینگە و چۆنایەتى و تايبەتمەندیى دیکەوہ جیاوازن، بەشیوەیەكى كە لەوانەىە زۆر ئاشكرابن بۆ برپاریكى دیاریكراو.

لەمەشەوہیە كە پلانى ناوهندى (سیستەمى ئابورى بلۆكى سۆشالیستى كە تییدا حكومەت سەرجهمى سیستەمى ئابورى ئاراستەدەكات و دەبات بەرپۆه) پشتبەستوہ بە زانیارى ئامارى بە گوێرەى سروشتى خۆى ناتوانیت حسابى راستەوخۆ بۆ ھەلومەرجەكانى كات و شوپىن بكات و پلاندانەرى ناوهندى پېویستى دەبیت رێگەىەك بدۆزیتەوہ كە بەھۆیەوہ ئەو برپارانەى پشتى پێدەبەستن بگەرپۆنەوہ بۆ "ئەو كەسى لەو شوپنەدایە"

5

ئەگەر رێكبەكەوین لەسەر ئەوہى گرفتى ئابورى كۆمەلگا بەشیوەیەكى سەرەكى بریتییە لە گرفتى گونجاندى پەلە لەگەل گۆرانەكاندا لە ھەلومەرجى كات و شوپنى دیاریكراودا، پێدەچیت بمانگەىەنیتە ئەوہى كە برپارى كۆتایى پېویستە جیھەیلریت بۆ ئەو كەسانەى كە ئاشنان بەو ھەلومەرجانە. كەسانىك كە راستەوخۆ ئەو گۆرانە پەيوەندیدارانە دەزانن و ئەو سەرچاوانەش دەزانن كە خیرا ئامادە دەبن بۆ ھیناندی ئەو گۆرانانە.

ئیمە ناتوانین پېشبینى ئەوہ بکەین كە ئەم گرفتە چارەسەر دەبیت یەكەم شت گەياندى ھەموو ئەم زانیاریانە بە دەستەىەكى ناوهندى كە، پاش تیکهەلگیشکردنى ھەموو زانینەكان، فەرمانى خۆى دەردەكات. پېویستە ئەم گرفتە بە شیوەیەك لە شیوەکانى لە ناوهندخستن (decentralization) چارەسەربکەین. بەلام ئەمە تەنھا وەلامى بەشیک لە گرفتەكانمان دەداتەوہ. پېویستمان بە لەناوهندخستنە لەبەرئەوہى تەنھا ئەو دەم دەتوانین زەمانەتى ئەوہ بکەین كە زانینى ھەلومەرجىكى دیاریكراوى كات و شوپن بە شیوەیەكى گونجاو بەکاردەھینرین.

بەلام "پیاو لە شوینی خۆی" ناتوانی بەتەنھا بریاربەت لەسەر بنەمای زانینە نازیزەکانی بەلام لەهەمان کاتدا سنوردارە لە بارەى ئەو راستییانەى کە لە دەورووبەرە نزیكەکەى خۆیین. هیشتاش گەیاندى ئەو زانیارییه زیاترانه وهك گرفتیک دەمیتێتووه ئەو زانیاریانەى کە پێویستی پێیانە بۆ گونجاندنی بریارەکانی لەگەڵ سەرجهمی کلێشهکانی گۆرانی سیستەمە ئابورییه کشتییهکەدا.

پێویستی بە چەند لە زانین هەیه تا بتوانی ئەو شتە بە سەرکەوتویی ئەنجامبەت؟ کام لەو روداوانەى کە لەودیو ناسۆی زانینی راستەوخۆی ئەووی روودەدەن پەيوەندی و گرنگیان هەیه لە بریاریه راستەوخۆکەیدا، و پێویستیشییهتی چەندیك لەوانە بزانی؟

زۆر زەحمەتە شتیک هەبێت لە هەر جیگهیهکی ئەم دنیايدا روبەتات و ئەگەری ئەووی نەبێت کە کاربکاتە سەر ئەو بریارەى کە ئەم دەبێت بیدات. بەلام پێویستییهتی ئەو روداوانە وهك خۆیان بزانی، نەوهك سەرجهمی کاریگهريهکانیان. بۆ ئەو گرنگ نیه بزانی بۆچی لە ساتیکى دیاریکراودا بریکى زیاتری قەبارەیهکی برغو زیاتر پێویستە لە قەبارەیهکی دیکه، بۆچی زەرفی کاغەز زۆتر لەبەردەستە وهك لە زەرفی کانفاس، یان بۆچی وهستا، یان نامرازی دیاریکراوی نامیر لەم ساتەدا زۆر بە زەحمەت دەستدەکەون.

هەموو ئەووی بەلای ئەووهووه گرنگه ئەووهیهی کە تا چەند، زۆتر یان کەمتر، بەدەستەیانیان قورسبووه بە بەراورد لەگەڵ شتی دیکهدا کە جیگهی بایهخی ئەون. یان تا چەند، زۆتر یان کەمتر، ویستی بەپەله هەیه بۆ ئەو شتە جیگهروانەى کە ئەو بەرهمیان دەهینیت یان بەکاریاندهینیت.

هەمیشە مەسهلهی گرنگی رێژهی شتە دیاریکراوهکانه کە جیگهی بایهخی ئەون، و ئەو هۆکارانهش کە گرنگی رێژهییان دەگۆرن هیچ جیگهی بایهخی ئەو نین لەودیو کاریگهريیان لەسەر ئەو شتە بەرجهستانەى کە لە ژینگهکەى خۆیدان.

لەم پەيوەندییهدايه ئەووی پێشتر ناومرد بە "حساباتی ئابوری" یارمەتیمان دەدات، بەلایهنی کەمەوه لەرپنگهی بەراوردەوه، تا بزانی چۆن ئەم گرتە چارهسەردەکریت، لە راستیشدا چارهسەرکراوه، لەلایهنی سیستەمی نرخهوه.

تەنانەت تاقە عەقلى کۆنترۆلکەريش، کە سەرجهمی ئەو داتایانەى لەزیر دەستدایهی کە بۆ سیستەمیکی ئابوری بچوکی سەربهخۆ دەبن، ناتوانی (هەرکاتیك پێویستبکات گونجاندنیکی بچووک لە تەرخانکردنی سەرچاوهدا ئەنجامبدریت) بەتەواوی بە هەموو ئەو پەيوەندیانەدا بچیتووه کە لە نیوان نامراز و نامانجا هەیه کە ئەگەری ئەووی لیدەکریت کاری تیبکریت.

لەراستیدا ئەو بەشداریکردنی مەزنی لۆجیکی رووتی هەلبژاردنە که توانیویەتی ئەو دەرئەنجامە بخاتەرپوو که تەنانەت ئەو تاقە عەقلەش دەتوانی ت گرتی لەم جۆرە چارەسەریکات بەتھا لەرێگە ی دروستکردن و بەکارهێنانی بەردەوامی رێژەکانی یەکسانیبونەو (یان "بەهاکان" یان "رێژە ی لاوەکی جیگرتەو") . بەواتایەکی دیکە، لەرێگە ی لکاندن ی ژمارەیهکی لیستی بۆ هەر جۆرێک لە سەرچاوە کەمەکان، ژمارەیهکی که ناکریت لەرێگە ی هیچ یەکیک لەو خاسیەتانی که ئەو شتە تایبەتە هەیهەتی وەرگیری. بەلام رەنگدەداتەو لە، یاخود چرەبیتەو لە، لە بایەخداریی سەرجهمی بونیادی (ئامراز- نامانج) دا

لە هەر گۆرانیکی بچوکدا، پێویستە تەنها ئەو لیستە چەندایەتیانە وەرگیری (یان بەهایانە) که تیایندا هەموو زانیارییە پەیوەستەکان چرکراونەتەو. هەر وها، لەرێگە ی گونجاندن ی یەکه بە یەکه ی برەکان، دەتوانی ت بە شیوەیهکی ریکوپییک دوبارەریکخستنەو ی کۆنترۆلی خۆی بەبێ ئەو ی پێویست بکات سەرجهمی مەتەلەکی ئاب ئینیشیۆ (ئامرازیکە بەکاردی ت بۆ بەکارهێنانی داتا) یان بەبێ ئەو ی لە هیچ قۆناغیکدا پێویست بەو بکات لەهەمان کاتدا هەموو ی روپیۆ بکەیت و بەهەموو دەرئەنجام و دەرکەوتەکانیەو.

بەشیوەیهکی بنەرەتی، لە سیستەمییدا که زانیاری لەبارە ی راستییە پەیوەندیدارەکانەو لە نیۆ خەلکیکی زۆردا بلاوبویتەو، نرخەکان دەتوانن کاربەکن بۆ ریکخستن ی کردارە لەیهک دابراوەکانی خەلکی جیا جیا بەهەمان ئەو شیوەیهکی که بەها بابەتیەکان یاریدە ی تاک دەدەن بۆ ریکخستن ی بەشەکانی پلانەکی.

شایانی ئەو یە بۆ ساتیک تیرامانیکەین لە نمونەیهکی زۆر باو و زۆر سادە ی کردە ی سیستەمی نرخەکان بۆ ئەو ی ببینین بە وردی چی بەدەستدەهینی ت. وایدابن ی لە شوینیکی دنیا دا هەلیکی نو ی بۆ بەکارهێنانی مادە ی خا و دی تە کایەو، با بلین تەنەکه، یاخود یەکیک لە سەرچاوەکانی دابینکردن ی تەنەکه لەکارخاوە. بۆ مەبەستەکی ئیمە هیچ ناگۆریت (زۆر گرنگیشە که هیچ ناگۆریت) که ئایا کام لەم دوو هۆکارە بونەتە مایە ی ئەو ی تەنەکه کەمتر بیتەو.

هەموو ئەو شتە ی بەکارهێنەران ی تەنەکه پێویستیانە بیزانن ئەو که بەشیک لەو تەنەکه یە که پێشتر راهاتبوون لەسەر بەکارهێنانی ئیستا بە شیوەیهکی زیاتر فزانجیەخس لە شوینیکی دیکە بەکاردی ت، و دەرئەنجامیش، پێویستە ئیقتیساد ی بکەن لە بەکارهێنانی تەنەکه دا.

هیچ پێویستیەک نیە بۆ زۆربەیان تەنانەت بزانی لە چ شوینیکی پیدایستی لەناکاو سەریهەلداو، یان لە خزمەتی کام لە پیدایستیەکانی دیکە دا لەسەریانە دەستبگرن بە دابینکردنەو.

ئه‌گەر به‌ته‌ن‌ها هه‌ندیکیان راسته‌وخۆ به‌ داواکارییه‌ نوێیه‌که‌ بزانی، و سه‌رچاوه‌کانیان ئاراسته‌ی بکه‌ن. هه‌روه‌ها ئه‌گەر ئه‌و خه‌لگانه‌ی ئاگاداری که‌لێنه‌ نوێیه‌که‌ن که‌ دروستبوه‌ ده‌توانن به‌ سه‌رچاوه‌ی دیکه‌ پریبکه‌نه‌وه‌، کاریگه‌رییه‌که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی خێرا به‌ سه‌رجه‌می سیسته‌می ئابوریدا بلا‌وده‌بێته‌وه‌ و کارده‌کاته‌ سه‌ر نه‌ک به‌ته‌ن‌ها هه‌موو به‌کاره‌ینانه‌کانی ته‌نه‌که‌، به‌لکو کاریش ده‌کاته‌ سه‌ر جیگه‌روه‌کانی ته‌نه‌که‌ و جیگه‌روه‌ی ئه‌و مادانه‌ی که‌ جیگه‌ی ته‌نه‌که‌یان گرتۆته‌وه‌، دابینه‌کردنی هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی له‌ ته‌نه‌که‌ دروستکراون و جیگه‌روه‌کانیان هتد.

گشت وه‌ک یه‌ک بازار کارده‌کات، نه‌ک له‌به‌ر ئه‌وه‌ی یه‌کێک له‌ ئه‌ندامه‌کانی روپۆیی سه‌رجه‌می بواره‌که‌ی کردوه‌، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بواری بینی سنورداری تاکه‌که‌سییان به‌شیوه‌یه‌کی پێویست به‌یه‌کدا ده‌چن بۆ ئه‌وه‌ی له‌ریگه‌ی چه‌ندین نیوه‌نده‌وه‌ زانیارییه‌ په‌یوه‌سته‌کان بگه‌یه‌نرێت به‌ هه‌مووان.

راستی ئه‌وه‌ی که‌ ته‌ن‌ها یه‌ک نرخ هه‌یه‌ بۆ هه‌ر که‌لوپه‌لێک (یاخود بلێن نرخه‌ ناوخۆییه‌کان به‌شیوه‌یه‌کی پیکه‌وه‌ به‌ستراون که‌ به‌ تیچوونی کواسته‌وه‌ و هتد دیاریده‌کری‌ن) ئه‌و چاره‌سه‌ره‌ دینیته‌ ئاراهه‌ که‌ (به‌شیوه‌یه‌کی چه‌مکی له‌باره‌ رووبدات) ده‌کری‌ت له‌لایه‌ن ته‌ن‌ها عه‌قلێکه‌وه‌ پیکه‌رایت که‌ هه‌موو ئه‌و زانیاریانه‌ی له‌لایه‌ که‌ له‌ راستیدا له‌نیو هه‌موو ئه‌و خه‌لگانه‌دا بلا‌و که‌ له‌ پرۆسه‌که‌دان.

6

پێویسته‌ ته‌ماشای سیسته‌می نرخ به‌و شیوه‌یه‌ی بکه‌ین که‌ میکانیزمی که‌ بۆ گه‌یاندانی زانیاری، ئه‌گه‌ر بمانه‌وی‌ت له‌ وه‌زیفه‌ی راسته‌قینه‌ی تیبگه‌ین. وه‌زیفه‌یه‌ک که‌، بیگومان، که‌مه‌تر به‌ کاملی ده‌یه‌ینرێته‌ دی ئه‌و کاته‌ی که‌ نرخ زیاتر ده‌چه‌سپێت.

(ته‌نانه‌ت کاتی‌ک نرخ‌ی دانراو زۆریش جیگه‌ر ده‌بێت، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ئه‌و هی‌زانه‌ی که‌ کارده‌که‌ن له‌ کاتی گۆڕانی نرخدا، به‌رده‌وام ده‌بن له‌ کارکردن بۆ راده‌یه‌کی دیار له‌ کاتی گۆڕانی مه‌رجه‌کانی دیکه‌ی په‌یمان‌ه‌که‌دا.)

هه‌ردیارترین راستی له‌باره‌ی ئه‌م سیسته‌مه‌وه‌ بریتییه‌ له‌ ئابوری ئه‌و زانینه‌ی که‌ به‌هۆیه‌وه‌ کارده‌کات. یاخود تاکه‌ به‌شداره‌کان پێویستییان به‌ زنیاری زۆر که‌م هه‌یه‌ تاوه‌کو بتوانن بریاری راست بده‌ن.

به‌شیوه‌یه‌کی کورته‌کراوه‌، به‌ جوړیک له‌ هی‌ما، ته‌ن‌ها زانیارییه‌ سه‌ره‌کیه‌کان ده‌گوازرێنه‌وه‌ و ته‌ن‌ها بۆ ئه‌وانه‌ش ده‌گوازرێنه‌وه‌ که‌ مه‌به‌ستیانه‌. له‌ میتافۆریک زیاتره‌ سیسته‌می نرخ به‌ جوړیک له‌ ئامی‌ری تۆمارکردنی گۆرانه‌کان بشوبه‌ینین. یان به‌ سیسته‌می‌ک له‌ په‌یوه‌ندییه‌ ته‌له‌فۆنییه‌کان که‌ وا له‌ به‌ره‌مه‌یه‌نه‌ره‌ تاکه‌که‌سه‌کان ده‌کات به‌ته‌واوی چاودێری جو‌لی چه‌ند ئامازه‌یه‌کی که‌م بکه‌ن. وه‌ک ئه‌وه‌ی

ئەندازىارىك چاودىرى چەند ژمارە لىدانىك بكات كە لە پىناوى ئەوەى چالاكىيەكان لەگەل گۆرانهكاندا بگونجىنىت كە پىدەچىت ھەرگىز نەيزانن زياتر لەوەى لە جولەى نرخەكاندا رەنگى داووتەوہ.

بىگومان رىگەى تىدەچىت ئەم گونجاندانە ھەرگىز "كامل" نەبن بەو مانايەى كە ئابورىناش لىيان تىدەگات لە شىكارى ھاوكىشەييدا. بەلام ترسى ئەوہم ھەيە كە خوہ تىورىيەكانمان بۆ مامەلەكردن لەگەل گرتەكەدا بە گریمانەى كەم تا زۆر ھەبوونى زانينى كامل لەلايەن ھەموانەوہ وايلىكردوين تا رادەيەك چاوبەستە ببين لە ئاستى ئەركى راستەقىنەى ميكانىزمى نرخ و گەياندوينيەتە ئەو ئاستەى كە ستانداردى چەواشەكار بەكاربھينن لە ھەئسەنگاندنى كاريگەرييونيدا.

سەرسورمانەكە ئەوہيە كە لە بارى لەم جۆرەى كەمبونەوہى يەككە لە مادە خاوەكان، بەبى ئەوہى بپارىك دەرجوبىت، بەبى ئەوہى ژمارەيەكى زۆر كەم لە خەلك ھۆكارەكەى بزائن، دەيان ھەزار كەس كە ديارىكردنى شوناسيان چەندىن مانگى دەووت بۆ لىكۆلئىنەوہ، دەتوانن ئەو مادەيە يان يەككە لە بەرھەمەكانى زياتر ئىقتىساديانە (يقتىسادىكرن واتە كەمكردنەوہى بەكارهينانى شتىك لەبەر كەمى شتەكە يان بەرزبونەوہى نرخەكەى) بەكار بھينن، واتە بە ناراستەى دروستدا ھەنگاودەنن.

ئەمە بەسە بۆ ئەوہى ببىتە ماىەى سەرسورمان تەنانەت ئەگەر، لە دنيايەكدا كە بەردەوام لە گۆراندايە، ھەموو شتەكان لە يەك كاتدا و بە كاملى ناچن بەرپۆھ تاوہكو رىژەى فازانجكردنيان بەردەوام لە ھەمان ئاستى نەگۆر يان "ئاسايى" دا بىمىنىتەوہ.

بە مەبەست وشەى "سەرسورمان" م بەكارهينانا تاوہكو خويئەر لەو خەوخۆشبيە راپەرپنم كە پىپوايە بەردەوام كارى ئەم ميكانىزمە باشە. من بروام وايە ئەگەر بەھاتايەوہ دەرئەنجامى كارى بەمەبەستى نەخشەى مرقۇبوايە، و ئەگەر ئەو خەلكەى كە گۆرانهكانى نرخ رىنمايندەيانە وا تىيگەيشتنايە كە بپارەكانيان گرنگيەكى زۆر لە مەبەستە ھەنوگەيەكانيان زياترى ھەيە، ئەم ميكانىزمە وەك يەككە لە مەزنىن سەركەوتنەكانى ھزرى مرقۇف تەماشادەكرا.

بەدبەختىيەكەى دوو توپىە ئەويش ئەوہيە كە بەرھەمى خولقاندنى مرقۇف نيە و ئەو خەلكانەش كە بەھۆيەوہ رىبەرىدەكرىن نازانن بۆ ئەوشتانە دەكەن كە وايانلىكراوہ بىكەن.

بەلام ئەوانەى كە ھاوارى "ئاراستەكردنى ھۆشيار" انە (و ئەوانەى كە ناتوانن بروا بەوہ بھينن كە شتىك ھەيە پەرەى سەندوہ بەبى ئەوہى خولقىنرابىت (تەنانەت بەدەر لە تىگەيشتنى ئىمەش بۆى) لە توانايدايە ئەو گرتانە چارەسەربكات كە ئىمە لە تواناماندا نيە بەئاگايانە چارەسەريان بكەين) ئەو كەسانە پىپويستە ئەمەيان لەبىر بىت: گرتەكە بە وردى برىتبيە لە چۆنيەتى بەرفراوانكردنى مەوداى بەكاربردنى دەرەكى سەرجاوەكان بۆ ئەودىوى مەوداى كۆنترۆلى تاقە عەقلىك. پاشان، چۆن بتوانين خۆ

له کۆنترۆلى هۆشيارانه و چۆن بتوانين ئه و قه نه عاتپيکردنه دابين بکهين که واده دات تاکه کان ئه و شتانه بکهن که خواستيانه به بي ئه وهى هيچ که سيک پييان بليت چي بکهن.

ئه و گرفته ي ليردا روبه روى ده بيته وه به هيچ شيويه ک به ته نها تايهت نيه به ئابوريناسى به لگو به نزيکه يى له په يوه ندى له گه ل هه موو ديارده کۆمه لايه تيه راسته قينه كاندا سه ره له دده دات، له زماندا و له گه ل زۆربه ي که لتوره بۆ ماوه کانماندا. هه ر ئه مه شه که ده بيته چه قى گرفته تيوورى هه موو زانسته کۆمه لايه تيه کان.

هه ر وه ک ئه لفرید و ايته يد و تويه تى "ئمه راستيه ک به حه تمى هه ليه، که له لايه ن زۆربه ي کتبه کۆپيکراوه کان و خه لکه ناسراوه کانه وه کراوه کاتيک و تاريان خویندۆته وه، که پيوسته خۆمان له سه ر بير کردنه وه له وهى که ده يکهين رابهينين. مه سه له که به ته واوى به پيچه وانه وه يه. شارستانيه ت پيشده که ويته لهرپي زيکردنى ژماره ي ئه و کرده وه گرنگه کانه وه که ئه نجاميان ده ديهين به بي بيکردنه وه لييان."

ئمه شه گرنگيه کى به هيزى هه يه له بواری کۆمه لايه تيدا. ئيمه به رده وام هاوکيشه و هيما و ياساکان به کارده هينين که له مانا کانيان تيناگهين و له ريگه ي به کارهينانiane وه سود به خۆمان ده گه يه نين به يارمه تى زانين که ئيمه وه ک تاکه که س ئه و زانينانه مان نيه.

ئيمه ئه و کرده وه و دامه زراوانه مان دروستکردوه له ريگه ي بنيادناني له سه ر بنه ماي خوو و دامه زراوه کان که سه رکه وتنى خۆيانيان له بواره کانياندا سه لماندوه و ده رئه نجاميش بونه ته بناغه يه ک بۆ ئه و شارستانيه ته ي ئيمه بنياتمان ناوه.

سيسته مى نرخ ته نها يه کيکه له و دارشخانه ي که مرؤف فيريبوه به کاربهينيت (گه رچى هيشتا زۆر دوره له وهى بتوانيت به باشترين شيوه به کاربهينيت) پاش ئه وهى بازى به سه ردا دا به بي ئه وهى لييتيگات.

به هۆيه وه نه ک به ته نها دابه شبونى کار به لگو به کاربردنيكى ريکخراوانه ي سه رچاوه کان له سه ر بنه ماي زانينيک که به يه کسانى دابه شکراوه ئه گه رى رودانيان بۆ دروستبوو.

ئه و خه لکانه شى حه زده که ن گالته به هه ر پيشنياريک بکهن که پييوابيت ئه مه ره نگه راست بيت هه ميشه نارگيومينه ته که ئه و ئافاره دا ده بن که تۆمه تبارى بکهن به وهى که ده يه ويته بليت له ريگه ي په ر جوويه که وه ئه م جوړه له سيسته م له خۆوه گه شه ي کرده وه که زۆر گونجاوه بۆ شارستانيه ت.

بەلکو بە پێچەوانەوێه: مرۆف تۆانیویهتی دابه‌شکردنی کار پەرەپێدات که شارستانیەتەکه‌مانی لەسەر بە‌نده‌ له‌بەر ئەوێ واریکەوت که به ریکەوت میتۆدیک بدۆزیتەوه که وایلیکرد له‌بار بی‌ت. ئەگەر ئەوێ نه‌کردایه، رینگه‌ی تیده‌چیت که شارستانیەتیکی ته‌واو جیاوازی دیکه‌ی پەرەپێدایه، په‌کێک وه‌ک "ده‌ولته‌ی" میرووله‌ سپییه‌کان، یاخود جوړیکی دیکه‌ی له‌ ئەندیشه‌نه‌کراو.

ته‌نها ده‌توانین بڵین که هیچ که‌سیک تا ئیستا سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو له‌وه‌ی سیسته‌میکی جیگیره‌وه‌ دابریژیت که تییدا هه‌ندیک خاسیه‌تی دیاریکراوی ئەم سیسته‌مه‌ی ئیستا به‌پێلریته‌وه‌ که نازیزه‌ له‌لای ته‌نانه‌ت ئەوانه‌ش که زۆر به‌ توندی هێرشیده‌که‌نه‌سه‌ر- به‌ تابه‌تی ئەو راده‌یه‌ی که تا‌ک ده‌توانیت رپه‌وی خۆی هه‌لبژی‌ری‌ت و ده‌رئه‌نجامیش سه‌ر به‌ستانه‌ زانین و کارامه‌ییه‌کانی خۆی به‌کار به‌ی‌نی‌ت.

7

به‌ زۆر شیوه‌ مایه‌ی خۆشبه‌ختیه‌ که ناکۆکی له‌باره‌ی ده‌تبه‌ردار نه‌بوون له‌ سیسته‌می نرخ به‌ پێی حه‌ر حساباتیکی عه‌قلانی له‌ کۆمه‌لگایه‌کی ئالۆزدا ئیستا چیتر ناکۆکی نیوان ئەو سه‌نگه‌رانه‌ نیه‌ که دیدی سیاسی جیاوازیان هه‌یه‌.

ئەو تیزه‌ی که پێیوایه‌ به‌بی سیسته‌می نرخ نه‌مانده‌توانی کۆمه‌لگایه‌ک به‌پێینه‌وه‌ که له‌سه‌ر دابه‌شکردنی به‌رفراوانی کار به‌نده‌ وه‌ک سیسته‌مه‌که‌ی ئیسه‌، ئەو تیزه‌ به‌ گائته‌پیکردنه‌وه‌ پێشوازی کرا که په‌که‌مه‌جار له‌لایه‌ن فۆن میسه‌ه‌وه‌ 25 سال له‌مه‌وه‌به‌ر خرایه‌ روو.

ئەم‌رۆ ئەو سه‌ختیانه‌ی که هه‌ندیک که‌س هیشتا روه‌روی ده‌نه‌وه‌ له‌ په‌سه‌ندکردنیدا چیتر به‌شیوه‌یه‌کی به‌رفراوان سیاسی نیه‌، ئەمه‌ش رینگه‌ خۆش ده‌کات له‌به‌رده‌م که‌شوه‌ه‌وایه‌کدا که گه‌فتوگۆی ماناداری تییدا ئەنجامبدریت.

کاتی‌ک گویمان له‌ لیۆن ترۆتسکی ده‌بی‌ت ده‌لی‌ت "ژمی‌ریاری ئابوری رینگه‌ی تیناچیت به‌بی په‌یوه‌ندیه‌کانی بازار". کاتی‌ک مامۆستا ئۆسکار لانگ به‌لینی به‌ مامۆستا میسه‌ دا که په‌یکه‌ریکی بۆ دروستده‌کری‌ت له‌ هۆله‌ مه‌ر مه‌رییه‌کانی ده‌سته‌ی پلانی ناوه‌ندی داها‌توودا، و کاتی‌ک مامۆستا ئابا لیرنه‌ر دوباره‌ ئاده‌م سمیس ده‌دۆزیت‌ه‌وه‌ و جه‌خت له‌سه‌ر ئەوه‌ ده‌کات که پیکه‌ینه‌ری سه‌ره‌کی سیسته‌می نرخ پیکدی‌ت له‌ هاندانی تا‌ک، له‌و کاته‌ی که به‌دوای سو‌دی خۆیدا ده‌گه‌ریت، ئەوه‌ بکات که سو‌دی گشتی تی‌دایه‌، ئەوه‌کات جیاوازییه‌کان چیتر ناخ‌رینه‌ پال بیرکردنه‌وه‌ سیاسیه‌کان.

ئەوه‌شی که ده‌می‌نیته‌وه‌ له‌ نایه‌که‌بوون پیده‌چیت به‌ته‌واوی جیاوازییه‌کی رۆشنیرانه‌ بی‌ت و به‌شیوه‌یه‌کی پراکتیکیانه‌ میتۆدیانه‌ بی‌ت.

